



Szentivánéji álom

Mit, milyen sorrendben, hogyan?

- 1) Hallgassátok meg a komédiarészletet!
- 2) Állítsuk színpadra a jelenetet! Ehhez először is váljatok szét 4 (legfeljebb 6) fős csoportokra!
- 3) Olvassátok el közösen a **TIPP!** lépéseit!
- 4) Oldjátok meg az *Előzmények* című szöveg alapján a feladatot!



Szentivánéji álom (Átdolgozás Shakespeare nyomán)

HERMIA

Hangod vezérelt, hogy megtaláljalak a sötét éjben, kedvesem... De miért hagytál magamra a rengetegben?

LYSANDER

Elűzött mellőled a szerelem...



Szentivánéji álom

HERMIA

Tőlem úzótt el, szerelmem?!

LYSANDER

Utálatból szöktem tőled el.

HERMIA

Nem, e szavad nem érzésből fakad...

HELÉNA

Ni csak! Egy újabb összeesküvő! Már értem: ti hárman összefogtatok ellenem, hogy kigúnyolhassatok. És még te is Hermia... te hálátlan barát!

HERMIA

Nem értem, miről beszélsz...

HELÉNA

Rávetted Lysandert, hogy szépségem dicsérje, udvaroljon körbe... no és Demetriust, a másik szeretőd – aki az imént még lábbal rugdosott –, hogy bolonduljon értem. Miért beszél így, ha gyűlöl engem?

HERMIA

Heléna, még mindig nem értelek...

HELÉNA

Milyen álszent vagy! Ó, ha elfordulok, bátran vágj grimaszokat! Nagyon szép tréfa ez!

LYSANDER

Várj, Heléna! Ne is törődj velem!

DEMETRIUS

Úgy van: ne is törődj velük, szerelmem!

LYSANDER

Heléna, szeretlek, esküszöm az életemre!



Szentivánéji álom

DEMETRIUS

Én meg azt mondom, hogy jobban szeretlek.

LYSANDER

Ha mondod, állj ki velem, és tettel bizonyítsd!

DEMETRIUS

Gyerünk hát!

HERMIA

Lysander, nyugodj meg kedvesem...

LYSANDER

Lódulj innen, te kígyó!

DEMETRIUS

Egy gyenge nő is visszatart! Gyáva vagy, Lysander!

LYSANDER

Engedj már el te kis béka! Takarodj a szemem elől!

HERMIA

Hogy lehetsz ilyen durva velem? Kedvesem...

LYSANDER

Kedvesem? Odébb, te kullancs! Gyerünk Demetrius, lássuk, ki itt a férfi!

DEMETRIUS

Ugyan! Menj csak vissza Hermia szoknyája mellé! Ott a te helyed!

LYSANDER

Mit tegyek vele?! Hát megüssem? Megverjem? Megöljem? Gyűlölöm, de csak nem bántom talán?

HERMIA

Bánthatsz-e jobban, mint gyűlöleteddel? Valóban nem szeretsz már?



Szentivánéji álom

LYSANDER

Ha kell, megesküszöm, hogy gyűlöllek, és Helénát szeretem.

HERMIA

(Helénához) Te szemfényvesztő! Te virágmoly! Te szerelemtolvaj! Ezért jöttél utánunk, hogy ellopd a kedvesem szívét!

HELÉNA

Még neked áll feljebb?! Barátságunk elárulója!

HERMIA

Áruló? Én? Hisz szerelem és barátság egyszerre lett árulóm... De miért éppen te, Heléna?... Ó, már értem! Lysander termetünket hasonlította egymással össze: hogy milyen magas, milyen nádszál karcsú vagy! Azért nőttél olyan nagyot a szemében, mert én ilyen kicsi vagyok? Milyen kicsi?! Te! Te festett karó, he? Milyen kicsi? Csak nem oly kicsi, hogy fel ne érje körmöm a szemed?!

HELÉNA

Kérlek, védjeteK meg urak! Ne hagyjátok, hogy megüssön. És ne gondoljátok, hogy mivel kisebb, bírok vele!

HERMIA

Na, tessék, megint „kisebb”

HELÉNA

Higgadj le, kedves Hermiám! Jól tudod, hogy mindig szerettelek. Őriztem titkaid, kivéve ez egyszer Demetriusnak megsúgtam éjjeli szökéseket. Ő utánad jött, én meg őutána... Bocsáss meg, most elmegyek...

HERMIA

Eredj csak! Ki gátol meg?

HELÉNA

A szívem, ami itt marad...



Szentivánéji álom

HERMIA

Lysandernél, ugye?!

HELÉNA

Demetriusnál.

DEMETRIUS

Hallottad, enyém a szíve!

LYSANDER

Majd eldönti a kard, melyikünknek van több joga Helénához!

DEMETRIUS

Gyerünk hát!

(Lysander és Demetrius ki)

HERMIA

No, szép kisasszony! Ez mind a te műved. Csak ne osonj el!

HELÉNA

Eszem ágában sincs itt maradni veled! Talán erősebb vagy nálam, de az én lábam hosszabb!

(Heléna ki)

HERMIA

Mit mondjak erre? Csak bámulok én...

VÉGE



TIPP

Állítsuk színpadra a darabot!

1. Ehhez először is értelmeznünk kell a jelenet történéseit!

- a) Mivel egy színdarab részletéről van szó, ismerkedjünk meg a történet előzményeivel, hogy megérthessük a jelenet egészét! Olvassátok el az előzmények ismertetését!

Előzmények

Hermia és Lysander szerelmesek egymásba. Hermiát azonban a szülei a gazdag Demetriushoz akarják feleségül adni. Lysander és Hermia éjjel megszöknek a városból, és a közeli erdőben találkoznak. Hermia barátnője, Heléna, aki reménytelenül szerelmes Demetriusba, elárulja a férfinak a szerelmesek szökési tervét. Demetrius Hermia után indul az erdőbe, Heléna pedig követi Demetriust. A rengetegben élő tréfás manó, Puck csínytevésre készül a tündérkirály megbízásából: szerelmi bájital után járja az erdőt. Akinek e bájitalból álmában a szemére cseppentenek, az ébredéskor az első, szeme elé kerülő emberbe beleszeret. Az erdőben bolyongó szerelmeseket látva Pucknak remek ötlete támad: a bájital segítségével összehoronálja Demetriust Helénával. A tervbe azonban hiba csúszik, ugyanis Lysander szemére csepegteti a bájitalt, aki felébredve először Helénát pillantja meg. Puck, hogy rendbe hozza hibáját, Demetrius szemére is cseppent a bájitalból, aki álmából ébredve szintén Helénát látja meg először.



Szentivánéji álom

Így aztán mind a két férfi, aki korábban Hermiát szerette, most Helénába lesz szerelmes.

b) Szóval: kicsit kusza és szövevényes ez a történet... (és ez még nem is a vége ☺) Lássuk, sikerül-e átvágnotok a történet összegabalyodott szálait!



Igaz – hamis feladat

► **Döntsétek el, hogy igazak-e vagy hamisak a következő állítások!** Jelöld a táblázatban X-szel a megfelelő választ!

Állítás	Igaz	Hamis
Lysander a történet elején Helénába szerelmes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Demetrius a történet elején Hermiába szerelmes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Heléna és Hermia a történet elején nem ismerik egymást.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hermiát a szülei Demetriushoz akarják nőül adni.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Szentivánéji álom

Hermia és Demetrius együtt szöknek meg.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Heléna eleinte egyik férfinak sem kell.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Demetrius szemére cseppent először bájitalt Puck.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pucknak köszönhetően mindkét férfi Helénába lesz szerelmes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Puck második „cseppentése” valójában sikeresnek tekinthető, hiszen Demetrius beleszeret Helénába.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Most pedig lássuk a szereplőket!

Beszélgétek meg, hogy melyik szereplőt milyennek képzelitek el!

A karaktereket rajzoljátok le!

3. Jöhet az olvasópróba!

Ehhez először is válasszatok ki a csoportból 2 fiút és 2 lányt, akiknek a megjelenése, karaktere közel áll szerintetek a szereplőkéhez!

pl. Lysander: jóképű, kedves, érzékeny

Hermia: talpraesett, szenvedélyes, alacsony



Szentivánéji álom

Heléna: érzékeny, csendes, magas

Demetrius: szenvedélyes, lobbanékony, magabiztos stb.

- Olvassátok össze a szöveget: először csak az olvasásra figyeljete!
- Olvassátok össze újra a szöveget, de ezúttal már játszhattok a hangotokkal!
- Ha valamit nem értesz a szövegben, beszéljétek meg, hogy mit jelent! Fontos, hogy értsd, amit mondasz!

4. Most pedig adjuk elő a jelenetet!

A csoport egyik tagja legyen a rendező, aki kívülről (nem szereplőként) nézi a jelenetet, és eligazítja a szereplőket, hogy hol jöjjenek be, hol álljanak, milyen mozgást végezzenek a színpadon, mikor milyen érzelmeket lássunk az arcukon, milyen legyen a testtartásuk stb.

A rendező munkáját segítheti még egy díszlettervező is (ha csak 5-en vagytok a csapatban, akkor ez is a rendező dolga lesz), aki a színpadképet tervezi meg.

JÓ MUNKÁT!